



## اپنے مستقبل کے لیے اور زیادہ منصوبہ بندی کریں۔

NYC مالی تفویض اختیارات کے مراکز (NYC Financial Empowerment Centers) آپ کے بجٹ کے نظم و نسق اور مستقبل کے لیے منصوبہ بندی میں مدد کے لیے مفت فرداً فرداً مالی مشاورت اور آگہی فراہم کرتے ہیں۔ خواہ آپ ایک گھر کے لیے بچت کرنا چاہتے ہوں، کسی ہنگامی حالت کے لیے منصوبہ بندی کرنا چاہتے ہوں یا قرضے کو کم کرنا چاہتے ہوں، ہمارے مالی صلاح کار مدد کر سکتے ہیں۔ کوئی اپائنٹمنٹ طے کرنے کے لیے **311 پر کال کریں۔**

محکمہ برائے امور صارفین (Department of Consumer Affairs)  
دفتر برائے تفویض مالی اختیارات (Office of Financial Empowerment, OFE)  
نیو یارک کے باشندگان اور ان کی کمیونٹیوں کو تعلیم دینے، اختیارات تفویض کرنے، اور تحفظ دینے کا کام کرتا ہے تاکہ وہ لوگ اپنی مالی صحت کو بہتر بنا کر اٹاٹے تیار کر سکیں۔

آپ کی مالی حالت سے قطع نظر،  
ہم آپ کی مدد کے لیے حاضر ہیں۔



## ٹیکس کے وقت زیادہ رکھیں۔

NYC Free Tax Prep (NYC ٹیکس کی مفت تیاری) مفت ٹیکس فائل کرنے کی خدمات فراہم کرتی ہے تاکہ آپ گراں قدر ٹیکس کریڈٹس کا دعویٰ کر سکیں اور زیادہ فیس ادا کرنے سے بچ سکیں۔ کچھ سائٹیں سال بھر کھلی رہتی ہیں۔ مزید جاننے کے لیے [nyc.gov/taxprep](http://nyc.gov/taxprep) ملاحظہ کریں۔

## محفوظ اور سستے پروڈکٹس کے ساتھ زیادہ بچت کریں۔

OFE خالص آپ کے لیے تیار شدہ پروڈکٹس فراہم کرنے کے لیے بینکوں اور کریڈٹ یونینوں کے ساتھ کام کرتا ہے۔ مثال کے طور پر، NYC SafeStart اکاؤنٹ ایک بچت کھاتہ ہے جس کی کوئی اوور ڈرافٹ فیس نہیں ہے، کسی بھی طرح کی کم ماہانہ فیس نہیں ہوتی ہے، اور کھاتہ کھلوانے کے لیے کم ڈیپازٹ کی ضرورت پڑتی ہے۔ اپنے آس پاس کوئی مالی ادارہ تلاش کرنے کے لیے [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca) ملاحظہ کریں۔



## ہم سے آج ہی رابطہ کریں!

311 پر کال کریں۔ ٹیکس کی مفت تیاری، NYC SafeStart اکاؤنٹ یا مالی تفویض اختیارات کے مراکز کے بارے میں دریافت کریں۔

ملاحظہ کریں [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca)

ای میل کریں [OFE.Outreach@dca.nyc.gov](mailto:OFE.Outreach@dca.nyc.gov)

ہمیں فالو کریں [@NYCDCA](https://twitter.com/NYCDCA)

مزید معلومات  
کے لیے

نیویارک شہر کا محکمہ برائے صارف معاملات (Department of Consumer Affairs, DCA) فروغ پذیر کمیونٹیز پیدا کرنے کے لئے نیویارک شہر کے رہائشیوں کی روزمرہ اقتصادی زندگیوں کو تحفظ دیتا ہے اور ان میں بہتری لانا ہے۔

# اپنی رقم کا اور بہتر استعمال کریں

دفتر برائے مالی تفویض اختیارات  
مدد کر سکتا ہے۔

# DO MORE WITH YOUR MONEY

The Office of Financial Empowerment can help.



The Department of Consumer Affairs Office of Financial Empowerment (OFE) works to educate, empower, and protect New Yorkers and their communities so they can improve their financial health and build assets.

No Matter Your Financial Situation, We're Here to Help.



## KEEP MORE AT TAX TIME.

**NYC Free Tax Prep** provides free tax filing services so you can claim valuable tax credits and avoid paying high fees. Some sites are open year-round. Visit [nyc.gov/taxprep](http://nyc.gov/taxprep) to learn more.

## SAVE MORE WITH SAFE AND AFFORDABLE PRODUCTS.

OFE works with banks and credit unions to offer products designed just for you. For example, **NYC SafeStart Account** is a savings account with no overdraft fees, no to low monthly fees, and a low opening deposit requirement. Visit [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca) to find a financial institution near you.

## PLAN MORE FOR YOUR FUTURE.

**NYC Financial Empowerment Centers** offer free one-on-one financial counseling and coaching to help you manage your budget and plan for the future. Whether you want to save for a home, plan for an emergency, or reduce debt, our financial counselors can help. **Call 311** to schedule an appointment.



## CONTACT US TODAY!

**Call 311.** Ask about **Free Tax Preparation, NYC SafeStart Account, or Financial Empowerment Centers.**

FOR MORE  
INFORMATION

Visit [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca)  
Email [OFE.Outreach@dca.nyc.gov](mailto:OFE.Outreach@dca.nyc.gov)  
Follow us @NYCDCA

*The NYC Department of Consumer Affairs (DCA) protects and enhances the daily economic lives of New Yorkers to create thriving communities.*

Printed on 30% post consumer recycled paper

07/2018